



Βρυξέλλες, 17 Οκτωβρίου 2022
(OR. en)

13633/22

POLCOM 137
WTO 192
SERVICES 21
FDI 17
COMER 123
ENV 1022
SOC 568
COMPET 799
DEVGEN 188
RELEX 1349

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Αντιπροσωπίες
Θέμα:	Συμπεράσματα σχετικά με την επανεξέταση που αφορά το εμπόριο και τη βιωσιμότητα

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπείες στο παράρτημα τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την επανεξέταση που αφορά το εμπόριο και τη βιωσιμότητα, όπως αυτά εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 17 Οκτωβρίου 2022.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου

σχετικά με την επανεξέταση που αφορά το εμπόριο και τη βιωσιμότητα

1. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την ανακοίνωση της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 2022 με τίτλο «Η ισχύς των εμπορικών εταιρικών σχέσεων: μαζί για μια πράσινη και δίκαιη οικονομική ανάπτυξη», η οποία συνιστά το αποτέλεσμα έγκαιρης επανεξέτασης του σχεδίου δράσης 15 σημείων.
2. Το Συμβούλιο εκτιμά ότι ο καθορισμός νέων προσανατολισμών πολιτικής για βιώσιμες εμπορικές συμφωνίες, σε συνδυασμό με τη νέα ώθηση για συνεργασία με τους εταίρους, στο πλαίσιο της νέας γεωπολιτικής κατάστασης που προκάλεσε ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, είναι αναγκαίος για την οικοδόμηση ευρείας στήριξης με σκοπό την προώθηση του προορατικού και ισορροπημένου εμπορικού θεματολογίου της ΕΕ με βάση τη βιωσιμότητα, τη δικαιοσύνη και τις ανοικτές αγορές.
3. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τη σημασία των εμπορικών συμφωνιών για την οικονομική ανάπτυξη, τις θέσεις εργασίας υψηλής προστιθέμενης αξίας, τη διαφοροποίηση και την ανθεκτικότητα των αλυσίδων εφοδιασμού, συμπεριλαμβανομένων των αλυσίδων εφοδιασμού για τις πρώτες ύλες που είναι απαραίτητες για την πράσινη μετάβαση, καθώς και για την προώθηση των διεθνών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, μεταξύ άλλων των εργασιακών δικαιωμάτων, και για τα περιβαλλοντικά πρότυπα και την ισότητα των φύλων σύμφωνα με τις αξίες της ΕΕ. Για τον σκοπό αυτό, το Συμβούλιο επικροτεί την ενισχυμένη εφαρμογή, παρακολούθηση και επιβολή αυτών των δεσμεύσεων στις εμπορικές συμφωνίες και καλεί την Επιτροπή να προωθήσει ταχέως σχετικές δράσεις. Το Συμβούλιο αναμένει με ενδιαφέρον τη νέα προσέγγιση που διασφαλίζει την ικανότητα της ΕΕ να διαπραγματεύεται, να συνάπτει και να εφαρμόζει ταχέως νέες εμπορικές συμφωνίες.

4. Η βιωσιμότητα αποτελεί μία από τις κύριες προτεραιότητες της ΕΕ, όπως υπογραμμίζεται στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και στις πρωτοβουλίες για αξιοπρεπή εργασία παγκοσμίως, σε συνδυασμό δε με τον ανοικτό χαρακτήρα και την αποφασιστικότητα αποτελούν τρεις πυλώνες της ευρύτερης στρατηγικής προσέγγισης της εμπορικής πολιτικής της ΕΕ. Η ΕΕ πρέπει να βρίσκεται στην πρώτη γραμμή των προσπαθειών στον τομέα της βιωσιμότητας. Η συνεργασία και η ανάληψη δράσης με εταίρους σε διμερές επίπεδο, καθώς και σε πλειονομερές και πολυμερές επίπεδο, είναι καίριας σημασίας για την επίτευξη της πραγματικής αλλαγής. Η ΕΕ πρέπει να συνεχίσει να προωθεί μια συνεργατική προσέγγιση και να παρέχει κίνητρα και στήριξη, συμπεριλαμβανομένης, όπου απαιτείται, τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε εμπορικούς εταίρους, ιδίως στις αναπτυσσόμενες και λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, στην προσπάθειά τους να συμμορφωθούν με τις δεσμεύσεις βιωσιμότητας. Ο αποτελεσματικός συντονισμός της Επιτροπής και των κρατών μελών όσον αφορά τα μέτρα στήριξης είναι αναγκαίος σε αυτό το πλαίσιο.
5. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο επαναλαμβάνει τον καίριο ρόλο των πολυμερών οργανισμών, όπως ο Παγκόσμιος Οργανισμός Εμπορίου, η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας και οι πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες, μεταξύ των οποίων η σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή (UNFCCC), η συμφωνία του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή και η σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα, που συνιστούν πλατφόρμες για την ενίσχυση της πολυμερούς προσέγγισης και μιας τάξης που βασίζεται σε κανόνες. Είναι σημαντικό να συνεχιστεί η στενή συνεργασία με πολυμερείς οργανισμούς και φορείς για την επίτευξη στόχων βιωσιμότητας που βασίζονται στα διεθνή πρότυπα. Με βάση την αναγκαία ανάπτυξη ενός μελλοντικού ισχυρού παγκόσμιου πλαισίου για τη βιοποικιλότητα, χαιρετίζει τη δέσμευση της Επιτροπής να αξιολογήσει τη δυνατότητα να προταθεί η συμπερίληψη της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλότητα στη νέα προσέγγιση που αποτυπώνεται στην επανεξέταση.

6. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι οι εμπορικές συμφωνίες της ΕΕ δεν αποτελούν αυτοτελή μέσα και ότι η αυτόνομη προσέγγιση της ΕΕ στον τομέα της περιβαλλοντικής, οικονομικής και κοινωνικής βιωσιμότητας, όπως αποτυπώνεται στην αναθεώρηση του κανονισμού της ΕΕ για το σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων, λειτουργεί συμπληρωματικά προς τη διμερή, πλειονομερή και πολυμερή συνεργασία. Οι νομοθετικές προτάσεις σχετικά με τους μηχανισμούς συνοριακής προσαρμογής άνθρακα, τον κανονισμό για τα προϊόντα μηδενικής αποψίλωσης, την οδηγία σχετικά με την εταιρική δέουσα επιμέλεια όσον αφορά τη βιωσιμότητα και τον κανονισμό σχετικά με την απαγόρευση των προϊόντων καταναγκαστικής εργασίας στην αγορά της Ένωσης αποτελούν άλλα παραδείγματα αυτόνομων μέτρων που στηρίζουν τη βιώσιμη ανάπτυξη σύμφωνα με τους κανόνες του ΠΟΕ. Είναι σημαντικό να γίνεται η καλύτερη επιλογή κάθε μέσου για συγκεκριμένους στόχους βιωσιμότητας και να εφαρμόζονται όλα τα μέσα με συνεκτικό τρόπο. Επιπλέον, το Συμβούλιο εκτιμά τον κεντρικό ρόλο του επικεφαλής για την επιβολή των εμπορικών συμφωνιών και στηρίζει την Επιτροπή στη διευκόλυνση της χρήσης του ενιαίου σημείου εισόδου για παραβάσεις στον τομέα του εμπορίου και της βιώσιμης ανάπτυξης.
7. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την πρόθεση της Επιτροπής να ενισχύσει την ειδική ανά χώρα προσέγγιση με πιο εξατομικευμένο και στοχευμένο τρόπο, προκειμένου να προσδιοριστούν οι ειδικές ανά χώρα προτεραιότητες βιωσιμότητας και οι χάρτες πορείας για την εφαρμογή. Είναι σημαντική η ενσωμάτωση των στόχων για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη σε όλες τις εμπορικές συμφωνίες, μεταξύ άλλων μέσω της πρόσβασης των περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών στην αγορά κατά προτεραιότητα. Το Συμβούλιο τονίζει επίσης ότι είναι σημαντική η ενίσχυση του ρόλου της κοινωνίας των πολιτών, η διασφάλιση μιας διαδικασίας διαβούλευσης χωρίς αποκλεισμούς σε όλα τα στάδια του κύκλου ζωής των εμπορικών συμφωνιών, η περαιτέρω ενίσχυση του ρόλου των εσωτερικών συμβουλευτικών ομάδων (Domestic Advisory Groups - DAG) και μιας στενότερης συνεργασίας με τα κράτη μέλη, και η διασφάλιση της παρακολούθησης από το Συμβούλιο της εφαρμογής των δεσμεύσεων για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη. Το Συμβούλιο θεωρεί επίσης εξαιρετικά σημαντικό να ολοκληρωθούν εγκαίρως οι εκτιμήσεις επιπτώσεων των εμπορικών συμφωνιών στη βιωσιμότητα, οι οποίες θα τροφοδοτήσουν τη συζήτηση για τις αντίστοιχες διαπραγματεύσεις.

8. Το Συμβούλιο υποστηρίζει τη δέσμευση της Επιτροπής να ενισχύσει περαιτέρω την εφαρμογή και την επιβολή των διατάξεων για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη σε όλες τις μελλοντικές διαπραγματεύσεις εμπορικών συμφωνιών και να τις αποτυπώσει στις εν εξελίξει διαπραγματεύσεις κατά περίπτωση, μεταξύ άλλων προτείνοντας την εφαρμογή του σταδίου συμμόρφωσης της γενικής διαδικασίας επίλυσης διαφορών μεταξύ κρατών στο κεφάλαιο για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη τέτοιων συμφωνιών. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει ρήτρες επανεξέτασης και, κατά περίπτωση, μικτές επιτροπές με σκοπό την ευθυγράμμιση των υφιστάμενων εμπορικών συμφωνιών με τη νέα προσέγγιση για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, όπου αρμόζει. Επιπλέον, η συμμετοχή των DAG στην παρακολούθηση του σταδίου συμμόρφωσης πρέπει επίσης να ενισχυθεί σύμφωνα με την ανακοίνωση. Επιπλέον, ως έσχατη λύση θα μπορούν να επιβληθούν εμπορικές κυρώσεις, οι οποίες μπορούν να έχουν τη μορφή αναστολής εμπορικών παραχωρήσεων, αφού εξαντληθούν οι δυνατότητες φιλικού διακανονισμού. Οι εμπορικές κυρώσεις μπορούν να εφαρμοστούν για σοβαρές αθετήσεις συμφωνημένων δεσμεύσεων όσον αφορά τις θεμελιώδεις αρχές και τα θεμελιώδη δικαιώματα στην εργασία της ΔΟΕ, καθώς και για περιπτώσεις μη συμμόρφωσης με υποχρεώσεις, που αντιβαίνουν ουσιαστικά στον στόχο και τον σκοπό της συμφωνίας του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή. Τυχόν τέτοιες εμπορικές κυρώσεις θα πρέπει να είναι προσωρινές, στοχευμένες και αναλογικές. Επιπλέον, η ΕΕ θα προτείνει η τήρηση της συμφωνίας του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή να συνιστά βασικό στοιχείο στις μελλοντικές εμπορικές συμφωνίες.
-